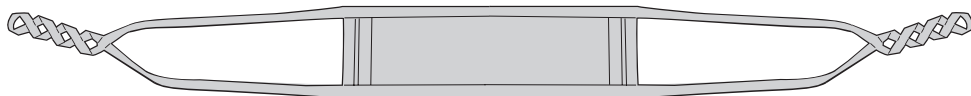
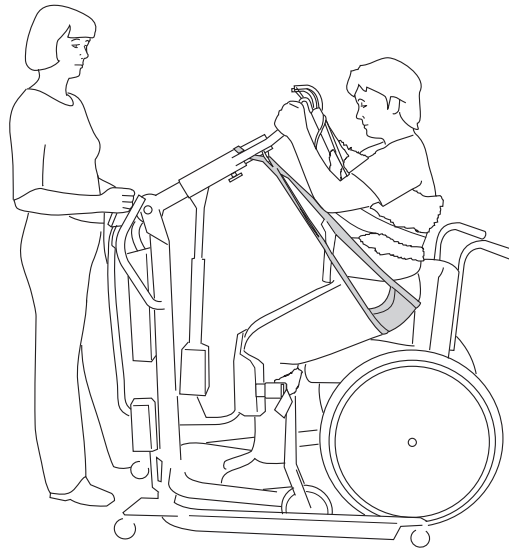


# Ιμάντας καθίσματος Liko™ Sabina™ SeatStrap



## Εγχειρίδιο χρήσης



### Περιγραφή προϊόντος

Ο ιμάντας καθίσματος SeatStrap είναι ένα εξάρτημα που τοποθετείται κάτω από τα οπίσθια του ασθενούς ως βοήθημα κατά το πρώτο στάδιο της ανύψωσης. Είναι κατάλληλο για ασθενείς που χρειάζονται βοήθεια στα οπίσθια κατά την ανύψωσή τους. Με το εξάρτημα αυτό δεν γλιστράει το γυλέκο στήριξης προς τα πάνω και αποφεύγεται η ανεπιθύμητη πίεση κάτω από τους βραχίονες.

Ο ιμάντας καθίσματος Sabina SeatStrap έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο με γερανό για ανύψωση από την καθιστή θέση Sabina™ της Liko. Ο ιμάντας καθίσματος SeatStrap χρησιμοποιείται πάντα με ένα από τα γιλέκα στήριξης της Liko. Επιπλέον, η ανύψωση πρέπει να ολοκληρώνεται με τη βοήθεια της κρεμάστρας Sabina SeatStrap SlingBar.

Η πρόσθετη πλαστική ενίσχυση διευκολύνει την εφαρμογή του ιμάντα καθίσματος SeatStrap. Η πλαστική ενίσχυση εισάγεται στην υφασματίνη τσέπη στη βάση του ιμάντα καθίσματος SeatStrap και διευκολύνει την εφαρμογή του κάτω από τα οπίσθια του ασθενούς.





















*Σε αυτό το έγγραφο, το άτομο που ανυψώνεται αναφέρεται ως ασθενής και το άτομο που τον βοηθάει αναφέρεται ως φροντιστής.*

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η ανύψωση και μεταφορά ενός ασθενούς ενέχει πάντα κάποιον βαθμό κινδύνου. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης για τον γερανό και τα εξαρτήματα ανύψωσης ασθενούς πριν από τη χρήση. Είναι σημαντικό να κατανοήσετε πλήρως τα περιεχόμενα του εγχειριδίου χρήσης. Ο εξοπλισμός πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό. Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα ανύψωσης είναι κατάλληλα για τον γερανό που χρησιμοποιείται. Απαιτείται προσοχή κατά τη χρήση. Ως φροντιστές, είστε πάντα υπεύθυνοι για την ασφάλεια του ασθενούς. Θα πρέπει να γνωρίζετε την ικανότητα του ασθενούς να ανταπεξέρχεται στην κατάσταση ανύψωσης. Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή.

## Περιγραφή συμβόλων

Τα σύμβολα αυτά εμφανίζονται σε αυτό το έγγραφο ή/και στο προϊόν.

Σύμβολο	Περιγραφή
	Προειδοποίηση: σε αυτήν την κατάσταση απαιτείται ιδιαίτερη φροντίδα και προσοχή.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση
	Σήμανση CE
	Νόμιμος κατασκευαστής
	Ημερομηνία κατασκευής
	Αναγνωριστικό προϊόντος
	Σειριακός αριθμός
	Ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα
	Απαγορεύεται το σιδέρωμα
	Στέγνωμα σε στεγνωτήριο
	Απαγορεύεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο ρούχων
	Πλύσιμο Το σύμβολο εμφανίζεται πάντα σε συνδυασμό με συνιστώμενη θερμοκρασία σε °C και °F.
	Χωρίς λατέξ
	Περιοδικός έλεγχος
	Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό
	Στέγνωμα σε σχοινί υπό σκιά
	Κατεύθυνση προς τα επάνω και σύμβολο στο εξωτερικό του προϊόντος.
	Σύμβολο στο εξωτερικό του προϊόντος.
 <small>(01) 0100687761997127 (11) ΥΥΜΗΔΟ (21) 012345678910</small>	Γραμμωτός κώδικας μήτρας δεδομένων GS1 που μπορεί να περιέχει τις παρακάτω πληροφορίες. (01) Διεθνής κωδικός μονάδων εμπορίας (11) Ημερομηνία παραγωγής (21) Σειριακός αριθμός

## Οδηγίες ασφάλειας

**⚠ Πριν από την ανύψωση, λάβετε υπόψη σας τα παρακάτω:**

- Ένα υπεύθυνο άτομο στο ίδρυμα που εργάζεστε θα πρέπει να αποφασίσει, εξετάζοντας κάθε περίπτωση ξεχωριστά, εάν απαιτείται ένας ή περισσότεροι φροντιστές.
- Σχεδιάστε τον τρόπο ανύψωσης, έτσι ώστε να γίνει όσο το δυνατόν ασφαλέστερα και ομαλά.
- Παρόλο που οι κρεμάστρες της Liko διαθέτουν μάνταλα, θα πρέπει να υπάρχει η δέουσα προσοχή. Πριν από την ανύψωση του ασθενούς από την επιφάνεια που βρίσκεται και μετά την πλήρη επέκταση των ιμάντων, βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες έχουν συνδεθεί σωστά στα άγκιστρα της κρεμάστρας.
- Ποτέ μην αφήνετε τον ασθενή χωρίς επιτήρηση κατά τη διάρκεια της ανύψωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί στο αναπηρικό αμαξίδιο, στο κρεβάτι, στο φορείο κ.λπ. είναι ασφαλισμένοι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανύψωσης/μεταφοράς.
- Φροντίστε να εργάζεστε πάντα εργονομικά. Αξιοποιήστε την ικανότητα ενεργής συμμετοχής του ασθενούς στις λειτουργίες.

**CE** Ιατροτεχνολογικό προϊόν κλάσης I

### Αλλαγές προϊόντων

Τα προϊόντα της Liko αναπτύσσονται συνεχώς και για τον λόγο αυτό διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών σε αυτά χωρίς προειδοποίηση. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Hill-Rom της περιοχής σας για συμβουλές και πληροφορίες σχετικά με τις αναβαθμίσεις των προϊόντων.

### Design and Quality by Liko in Sweden

Η Liko διαθέτει πιστοποίηση ποιότητας κατά ISO 9001 και κατά το αντίστοιχο πρότυπο για τη βιομηχανία ιατροτεχνολογικών προϊόντων, ISO 13485. Η Liko διαθέτει, επίσης, πιστοποίηση κατά το περιβαλλοντικό πρότυπο ISO 14001.

### Ειδοποίηση προς χρήστες ή/και ασθενείς στην ΕΕ

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό που έχει προκύψει σε σχέση με αυτήν τη συσκευή θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

## Φροντίδα και συντήρηση

Ελέγχετε τον σάκο πριν από κάθε χρήση. Ελέγχετε τα παρακάτω σημεία για φθορά και ζημιά:

- Ύφασμα
- Ιμάντες
- Ραφές
- Θηλιές

**⚠ Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ανύψωσης που έχουν υποστεί βλάβη.**

Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή.

**Οδηγίες πλυσίματος:** Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος του ιμάντα καθίσματος SeatStrap και στο εσωκλειόμενο παράρτημα "Φροντίδα και συντήρηση των σάκων της Liko" Αφαιρέστε την πλαστική ενίσχυση πριν από την πλύση (βλ. σελίδα 4). Η πλαστική ενίσχυση πρέπει να καθαρίζεται με απολυμαντικά.

### Περιοδικός έλεγχος

Το προϊόν θα πρέπει να επιθεωρείται τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες. Εάν τα προϊόντα χρησιμοποιούνται ή πλένονται σε μεγαλύτερη συχνότητα από την κανονική, ενδέχεται να απαιτούνται συχνότεροι έλεγχοι. Για πρωτόκολλα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Hill-Rom στην περιοχή σας.

### Αναμενόμενη διάρκεια ζωής

Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής του προϊόντος είναι 1-5 έτη. Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής υπολογίζεται με 10 χρήσεις ημερησίως και πλύσιμο μία φορά την εβδομάδα, σύμφωνα με τις οδηγίες πλυσίματος. Η Hill-Rom συνιστά το προϊόν να χρησιμοποιείται μόνο κατά την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του.

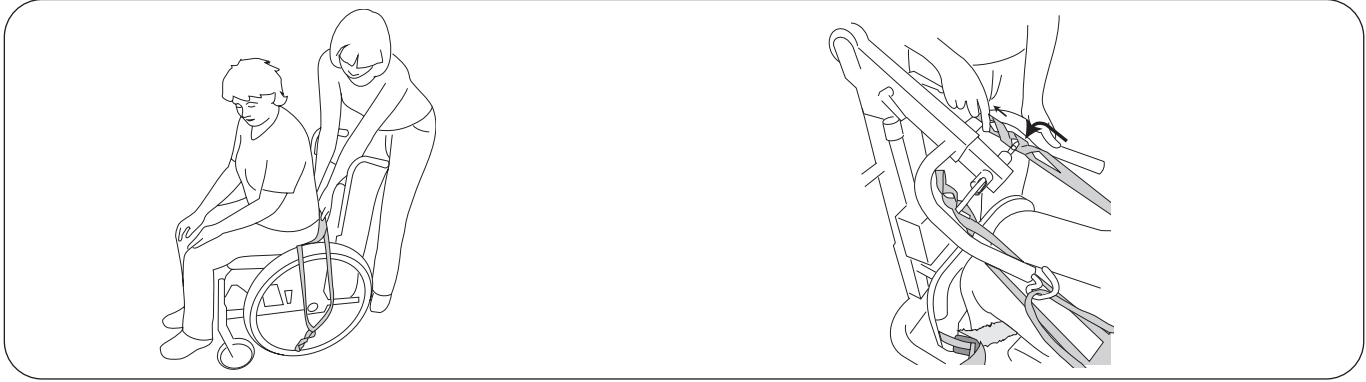
### Οδηγίες ανακύκλωσης

Ο ιμάντας καθίσματος SeatStrap θα πρέπει να ταξινομείται ως καύσιμο απόβλητο.

Η Hill-Rom αξιολογεί και παρέχει καθοδήγηση στους χρήστες των προϊόντων της σχετικά με τον ασφαλή χειρισμό και την ασφαλή απόρριψη των συσκευών της ώστε να συμβάλει στην αποτροπή τραυματισμών όπως (αναφέρονται ενδεικτικά): εγκοπές, διατρήσεις του δέρματος, γδαρσίματα, αλλά και σχετικά με τον καθαρισμό και την απολύμανση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος που απαιτούνται μετά τη χρήση και πριν από την απόρριψή του. Οι πελάτες θα πρέπει να τηρούν το σύνολο των ομοσπονδιακών, πολιτειακών, περιφερειακών ή/και τοπικών νομοθεσιών και κανονισμών όσον αφορά την ασφαλή απόρριψη των ιατροτεχνολογικών προϊόντων και εξαρτημάτων.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, ο χρήστης της συσκευής θα πρέπει πρώτα να επικοινωνήσει με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της Hill-Rom για οδηγίες σχετικά με πρωτόκολλα ασφαλούς απόρριψης.

## Εφαρμογή

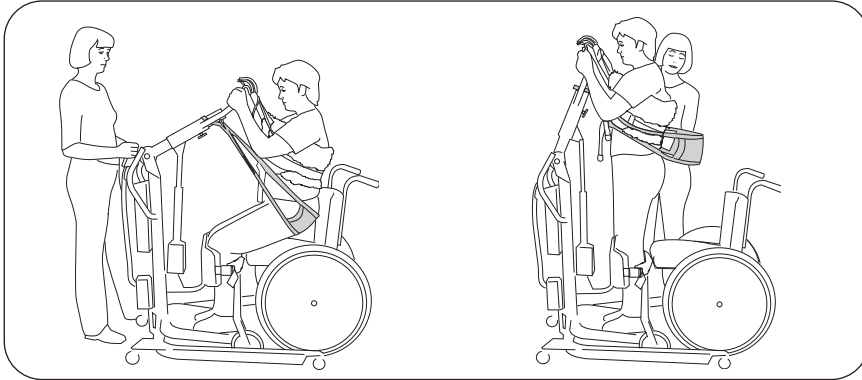


Τοποθετήστε τον ιμάντα καθίσματος SeatStrap όσο πιο χαμηλά γίνεται κάτω από τα οπίσθια του ασθενούς. **Συμβουλή:** Η πλαστική ενίσχυση διευκολύνει την εφαρμογή.

Τοποθετήστε το γιλέκο στήριξης. Φέρτε κοντά τον γερανό για ανύψωση από την καθιστή θέση Sabina. Συνδέστε τις θηλιές του ιμάντα του γιλέκου στην κρεμάστρα. Για περισσότερες οδηγίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για το γιλέκο και τον γερανό που χρησιμοποιείται.

Τεντώστε τους ιμάντες του SeatStrap και συνδέστε τις αντίστοιχες θηλιές ιμάντα στην κρεμάστρα SeatStrap SlingBar.

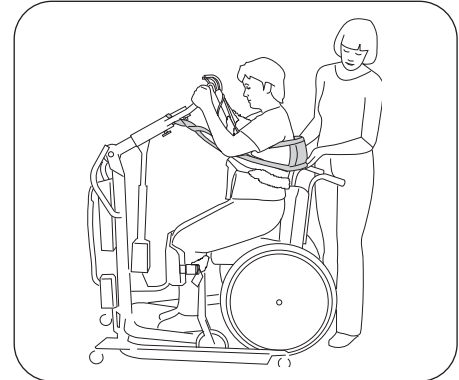
### Ανύψωση



Αρχίστε την ανύψωση. Ο ιμάντας καθίσματος SeatStrap βοηθά κατά το πρώτο στάδιο της ανύψωσης.

Στη θέση ανύψωσης, ο ιμάντας καθίσματος SeatStrap χάνει το φορτίο του και μπορεί εύκολα να παραμεριστεί, για να διευκολύνει π.χ. τις επισκέψεις στην τουαλέτα.

### Επαναφορά σε καθιστή θέση



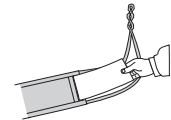
Κατά το χαμήλωμα, ο ασθενής τοποθετείται ευκολότερα στη σωστή θέση στο αναπηρικό αμαξίδιο, αν χρησιμοποιηθεί ο ιμάντας καθίσματος SeatStrap.

## Επισκόπηση του ιμάντα καθίσματος Liko™ Sabina™ SeatStrap

Όνομα	Αρ. προϊόντος	Υλικό	Μήκος (υφασμάτινο τμήμα)	Μέγ. φορτίο
Ιμάντας καθίσματος Sabina SeatStrap	3591115	Πολυεστέρας, ύφασμα με πλαστική επίστρωση	50 cm	200 kg

### Πλαστική ενίσχυση

Η πλαστική ενίσχυση (πολυαιθυλένιο) παρέχεται με τον ιμάντα καθίσματος SeatStrap και προορίζεται για τη διευκόλυνση της εφαρμογής του.



### Συνδυασμοί

Ο ιμάντας καθίσματος Sabina SeatStrap προορίζεται μόνο για χρήση με γερανούς για ανύψωση από την καθιστή θέση Sabina™ της Liko και την κρεμάστρα ιμάντα καθίσματος Sabina SeatStrap SlingBar.

Οι συνδυασμοί εξαρτημάτων/προϊόντων διαφορετικών από αυτά που συνιστά η Liko μπορεί να προκαλέσουν κινδύνους για την ασφάλεια του ασθενούς.



[www.hillrom.com](http://www.hillrom.com)

Liko AB  
Nedre vägen 100  
975 92 Luleå, Σουηδία  
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for  
patients and their caregivers:

**Hill-Rom**